

Steelcase Series 2

EN - High-quality seating attainable for everyone and everywhere. It delivers ergonomics, quality and choice, unprecedented in its class of seating. Retains the ergonomics and quality valued in a chair. Offers a range of options that make an impressive statement, in any space. Best in class. A new class. By Steelcase.

FR - Sièges de haute qualité accessibles à tous et partout. Steelcase Series 2 offre une ergonomie, une qualité et un choix inégalés dans cette catégorie de sièges. Réunit l'ergonomie et la qualité appréciées dans un siège. Offre une série d'options qui lui permettent de faire grande impression dans n'importe quel environnement. Meilleur de sa catégorie. Une nouvelle catégorie. Par Steelcase.

DE - Qualitativ hochwertige Sitzlösungen – für jeden und überall erschwänglich. Series 2 bietet ein Maß an Ergonomie, Qualität und Auswahl, das in diesem Segment seinesgleichen sucht. Keinerlei Abstriche in Sachen Ergonomie und Qualität. Zahlreiche Optionen, dank derer Nutzer in jeder Arbeitsumgebung ihr ganz besonderes Zeichen setzen. Der Beste seiner Art. Komplett neuartig. Von Steelcase entwickelt.

NL - Een stoel met hoogwaardige zitkwaliteit voor iedereen en overal. Het zorgt voor ergonomie, kwaliteit en keuze, ongeëvenaard in zijn zitklasse. Behoudt de ergonomie en de kwaliteit dat in een stoel wordt gewaardeerd. Biedt een heel gamma aan opties waardoor het een trendy stoel vormt, in iedere ruimte. De beste in zijn klasse. Een nieuwe klasse. Door Steelcase.

IT - Seduta di alta qualità per chiunque e ovunque. Offre ergonomia, qualità e scelta, senza precedenti nella sua categoria di sedute. Possiede l'ergonomia e le qualità apprezzabili in una sedia. Offre una gamma di opzioni che producono un impatto visivo d'effetto, in qualsiasi ambiente. La migliore nella sua categoria. Una nuova categoria. Da Steelcase.

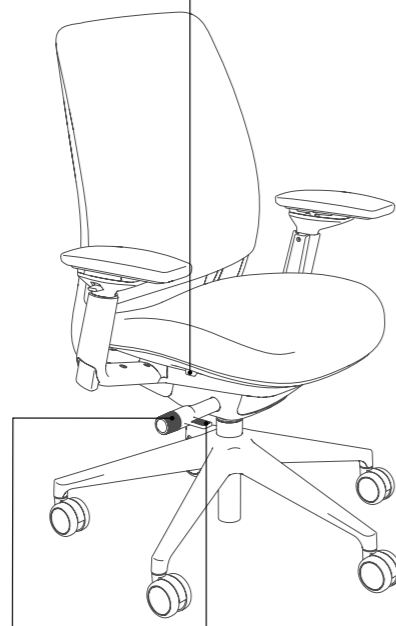
ES - Silla de alta calidad al alcance de todos. Ofrece ergonomía, calidad y variedad sin precedentes en su categoría. Un amplio abanico de opciones que harán que cause impresión en cualquier espacio. La mejor de su categoría. La nueva silla de Steelcase.

PT - Assentos de alta qualidade para todos, em qualquer lugar. Ergonomia, qualidade e opções inéditas para as soluções desta gama. Ergonomia e qualidade valorizadas numa só cadeira. Uma série de opções que valorizam qualquer espaço. A melhor da sua classe. Uma nova classe. By Steelcase.

RU - Кресло высокого качества для всех и везде. Эргономика, качество и широкий выбор – это то, что выделяет нашу продукцию на рынке. Добавьте к этому удобство и надежность, которые так ценятся пользователями кресел. Это диапазон опций, который выделит вас в любой атмосфере. Лучший в классе. Новый класс. От Steelcase.

AR - مقاعد عالية الجودة في متناول الجميع أينما كانوا. إنها توفر الراحة والجودة والبيانات المتعددة والتي لا تجدها في المقاعد من المنزلة نفسها. فهي تحافظ على الولادة والجودة التي تتمتعها في أي مقعد. إنها توفر مروحة من الخيارات تجعل منها بندا مميزاً في أي مركز عمل. إنها الأفضل في منزلتها. إنها منزلة جديدة بحد ذاتها. من صنع ستيلكيس

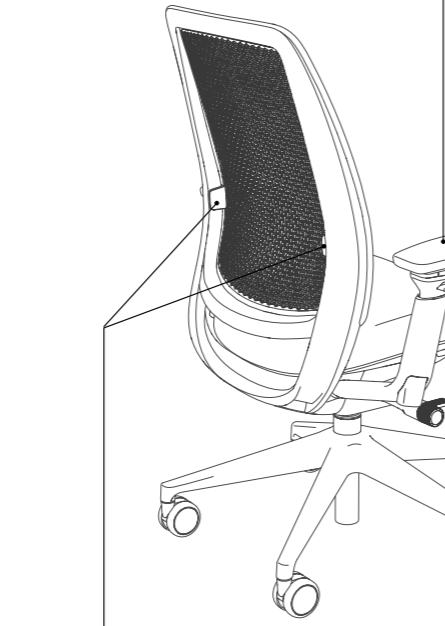
Seat depth adjustment
Réglage de la profondeur d'assise
Sitztiefeinstellung
Aanpasbare zittedpte
Regolazione profondità seduta
Profundidad del asiento
Regulação da profundidade do assento
Регулировка сидения по глубине
تعديل عمق المقعد



Seat height adjustment
Réglage de la hauteur d'assise
Sitzhöhenverstellung
Aanpasbare zithoogte
Regolazione altezza seduta
Altura del asiento
Regulação da altura do assento
Регулировка сидения по высоте
تعديل علو المقعد

Back tension with Upright Back Lock
Tension de basculement avec blocage du dossier en position droite
Härteregulierung der Rückenlehne und Rückenlehnenarretierung in vorderster Position
Vergrendeling van de rug in rechtopstaande positie (Upright Back Lock)
Tensione schienale con blocco sollevamento schienale
Tensión de basculación y bloqueo en posición avanzada
Reclinação do encosto com bloqueio em posição vertical
Жесткость спинки с вертикальным задним фиксатором
المقاومة الخفيفة مع قفل تثبيت الظهر

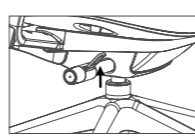
Armrest height, width, pivot and depth*
Hauteur, largeur, angle et profondeur des accotoirs*
Höhe, Tiefe, Breite und Winkel der Armlehnen*
Hoogte/breedte/hoek/diepte van de armleuningen*
Altezza, larghezza, rotazione e profondità dei braccioli*
Altura, profundidad, anchura y ángulo de los brazos*
Altura, largura, rotação e profundidade dos braços*
Высота, ширина, поворот и глубина подлокотника*
علو الدراعين، عرضهما، دورانهما، عمقهما*



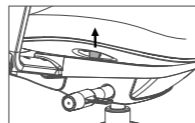
Height adjustable lumbar support
Soutien lombaire réglable en hauteur
Lumbalhöhenverstellung
In hoogte verstelbare lendensteun
Supporto lombare ad altezza regolabile
Sujección lumbar regulable en altura
Apoio lombar com altura regulável
Регулируемая по высоте поясничная опора
علو سند أسفل الظهر القابل للتعديل

*Optional feature, may not be included in your chair
*Option (votre siège peut ne pas en être équipé)
*Optional (möglicherweise nicht an Ihrem Stuhl vorhanden)
*Optionale functie, kan niet in uw stoel inbegrepen zijn
*Caratteristica opzionale, può non essere inclusa nella vostra sedia
*Regulación opcional, puede que no esté incluida en su silla
*Função opcional que pode ser ou não oferecida pela sua cadeira
*Опция. Может отсутствовать в вашем кресле
*ميزة اختيارية قد لا تكون متوفرة في الكرسي الذي لديك

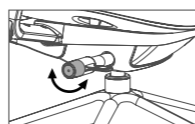
Steelcase Series 2 Controls



SEAT HEIGHT
To raise the chair, lift your body weight:
1- Pull the lever up to deactivate the safety lock system
2- Firmly pull the lever to adjust the chair
To lower the chair, stay seated and proceed the same way.



SEAT DEPTH
Pull handle and hold, slide seat forward or back, and release lever handle to lock. With your back against the chair, you should have 5-7 cm of space between the back of your knees and the seat edge. Tip: lift weight out of the seat when adjusting depth.



BACK TENSION AND BACK ANGLE
Weight-activated mechanism. Turn the dial to one of the three comfort settings: Upright back lock, Full recline with weight-activated tension + 30% boost, Full recline with weight-activated tension. Synchronized mechanism: allows you to adjust the force required to sit upright or recline. Turn the knob forward for more resistance and backward for less resistance.



ADJUSTABLE LUMBAR
For additional back support, grasp both handles and slide up or down. Position the lumbar to fit comfortably into the curve of your lower back.



HEIGHT / WIDTH / PIVOT / DEPTH ADJUSTABLE ARMS*
Press button under arm caps to adjust height. To adjust arm cap position, grasp arm caps and slide or pivot in any direction. Your elbows should stay close to your sides and your wrists straight.

*Optional features (may not be included in your chair)

ADJUSTABLE HEADREST*
Grasp the headrest and move up or down to adjust height.

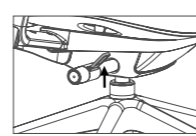
CASTERS

The choice of casters depends upon the type of flooring the chair will be used on – for hard floors (such as stone, wood, laminate, linoleum etc.) select a soft caster. On soft flooring (carpet etc.) select a hard caster.

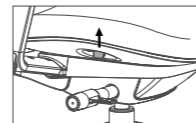
WARRANTY

Please be aware that the product should be used as an office work chair only: any other use can be dangerous for your own safety. The standard task chair is tested to EN 1335-1,2 (normal 8 hour day by persons weighing up to 110 Kgs). Fabrics / Warranty – For any basic advice for taking care of your chair and information concerning general warranties, please contact your dealer. For replacement of your chair's adjustable gas lift, only qualified persons (Steelcase staff and dealer engineers) can service the product at the workplace.

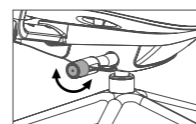
Réglages du siège Steelcase Series 2



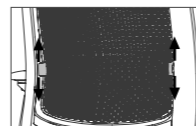
HAUTEUR D'ASSISE
Pour lever l'assise, retirez votre poids du siège :
1- Tirez la manette vers le haut pour désactiver le verrouillage de sécurité
2- Tirez fermement la manette pour régler le siège
Pour descendre l'assise, restez assis et procédez de la même manière.



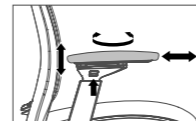
PROFONDEUR D'ASSISE
Maintenez le levier tout en faisant glisser l'assise vers l'avant ou l'arrière, et lâchez le levier pour bloquer la position. En position adossée au siège, il convient d'avoir une distance de 5-7 cm entre l'arrière des genoux et le bord de l'assise. Astuce : levez-vous légèrement lors du réglage de la profondeur.



TENSION ET ANGLE DE BASCULEMENT
Mécanisme activé par le poids de l'utilisateur. Positionnez la molette de confort sur l'une des trois pré-configurations suivantes : Dossier bloqué en position droite, Dossier libéré et tension activée en fonction du poids + boost 30%. Mécanisme synchronisé : vous permet d'ajuster la force nécessaire pour pouvoir adopter une position assise droite ou une position assise inclinée. Tournez la molette vers l'avant pour augmenter la résistance et vers l'arrière pour diminuer la résistance.



SOUTIEN LOMBAIRE AJUSTABLE
Pour un meilleur soutien lombaire, saisissez les deux poignées et faites-les glisser vers le haut ou le bas. Positionnez le soutien lombaire pour qu'il s'adapte à la courbe de vos lombaires.



HAUTEUR / LARGEUR / ANGLE / PROFONDEUR DES ACCOTOIRS *
Appuyez sur le bouton situé sous les accotoirs pour régler la hauteur. Pour ajuster la position des accotoirs, saisissez fermement les accotoirs et faites-les glisser ou pivoter dans la direction souhaitée. Vos coudes doivent rester proches de votre corps et vos poignets alignés avec les avant-bras.

*Option (votre siège peut ne pas en être équipé)

TÊTIÈRE AJUSTABLE*
Pour ajuster la hauteur, saisissez la tête et faites-la coulisser vers le haut ou le bas.

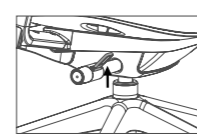
ROULETTES

Le choix des roulettes dépend du type de sol sur lequel le siège est utilisé – pour un sol dur (tel que le béton, le bois, le parquet, un sol PVC, etc...) choisissez des roulettes molles. Sur un sol mou (tapis, etc...) choisissez des roulettes dures.

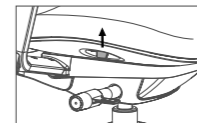
GARANTIE

Toute utilisation autre que celle engageant un siège de bureau est formellement déconseillée car pouvant être dangereuse pour la sécurité de son utilisateur. Siège de travail type B selon norme EN 1335-1,2 (soit 8 heures par jour pour un utilisateur dont la corpulence n'excède pas 110 kg). Revêtement / Garantie – Pour tout conseil concernant l'entretien du revêtement de votre siège, ou toute demande d'information concernant la garantie, veuillez prendre contact avec votre concessionnaire. Le vérin de votre siège ne peut être remplacé que par des personnes compétentes (personnel Steelcase, concessionnaires).

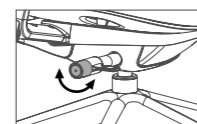
Steelcase Series 2 Einstellungen



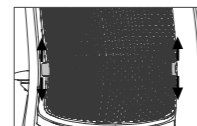
SITZHÖHE
Zur Höheneinstellung etwas Gewicht vom Stuhl nehmen:
1- Hebel anziehen, um die Sicherheitsverriegelung zu lösen
2- Hebel kräftig betätigen, um den Stuhl einzustellen
Um die Sitzfläche nach unten zu bewegen, einfach während der Betätigung des Hebels sitzen bleiben.



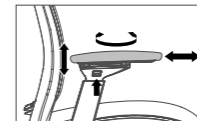
SITZTIEFE
Halten Sie den Hebel und schieben Sie dabei die Sitzfläche nach vorne oder nach hinten. Bei gerader Sitzhaltung, mit an der Lehne anliegendem Rücken, sollten ca. 5-7 cm Abstand zwischen Ihren Kniekehlen und der Sitzkante sein. Tipp: Beim Einstellen der Sitztiefe das Gewicht auf dem Stuhl reduzieren.



HÄRTEREGULIERUNG UND NEIGUNGSBEGRENZUNG DER RÜCKENLEHNE
Gewichtsaktivierter Mechanismus. Wählen Sie zwischen drei bequemen Einstellungen: Arretierung in vorderster Position, vollständige Neigung der Rückenlehne bei gewichtsaktiviertem Widerstand + 30% Verstärkung, vollständige Neigung der Rückenlehne bei gewichtsaktiviertem Widerstand. Synchronmechanik: ermöglicht die Anpassung der für aufrechtes oder zurückgelehntes Sitzen erforderlichen Kraft. Drehen Sie den Knopf nach vorn, um den Widerstand zu erhöhen bzw. nach hinten, um ihn zu reduzieren.



EINSTELLBARE LUMBALSTÜTZE
Positionieren Sie die Lumbalstütze mit den beiden Griffen in die Form Ihrer Lendenwirbelsäule und sorgen Sie so für zusätzliche Unterstützung des Rückens.



HÖHEN-, BREITEN-, TIEFEN- UND WINKELVERSTELLBARE ARMLEHNEN*
Betätigen Sie den Knopf direkt unter der Ablagefläche, um die Höhe der Armlehnen entsprechend Ihren Bedürfnissen einzustellen. Breite, Tiefe und Winkel lassen sich mühelos direkt durch Schieben und Drehen optimieren. Ihre Ellenbogen sollten immer möglichst nahe an Ihrem Körper liegen und Ihre Handgelenke sollten sich gerade vor Ihrem Körper befinden.

*Optional (möglicherweise nicht an Ihrem Stuhl vorhanden)

EINSTELLBARE KOPFSTÜTZE*
Die Kopfstütze einfach bis zur gewünschten Höhe nach oben oder nach unten bewegen.

LAUFROLLEN

Die Auswahl des Rollentyps Ihres Stuhls hängt von dem Bodenbelag ab: Bei harten Böden (Linoleum, Fliesen, Parkett usw.) sollten weiche Laufrollen eingesetzt werden. Bei weichen Böden (Teppichboden usw.) sollten harte Laufrollen eingesetzt werden.

GARANTIE

Bitte beachten Sie, dass die Garantie Ihres Bürodrehstuhles nur bei bestimmungsgemäßen Gebrauch gewährleistet ist. Eine andere Nutzung kann Ihre Sicherheit gefährden. Bürodrehstuhl Typ B gemäß EN 1335-1,2 (bei einem normalen Arbeitstag von 8 Stunden und einer Gewichtsbelastung bis 110 kg). Pflege / Garantie – Falls Sie eine Pflegeanleitung für den Bezug Ihres Sitzmöbels benötigen oder Fragen zur allgemeinen Garantie haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung. Die Gasfeder Ihres Sitzmöbels sollte nur von geschultem Personal ausgetauscht werden.

Visit steelcase.com

Part Number # 13825-440303Rev. A - 02/20 ©2020 Steelcase Inc.
Printed in France by OTT Imprimeurs. In our customer's interest, Steelcase reserves the right to introduce any change in their existing models.

